



HOLY NAME OF JESUS PARISH
Polish National Catholic Church
15 THAYER STREET
SOUTH DEERFIELD, MA 01373

Rev. Robert M. Koerber, Pastor
Email: koerber702@charter.net
Emergency Contact: (413) 530-8575
Parish Phone: (413) 665-2129
Website: holynamesouthdeerfield.org

FB: Holy Name of Jesus, South Deerfield, MA

TODAY – FEBRUARY 8, 2026

Sexagesima Sunday

9:00 am – Holy Mass in the Traditional Rite
10:00 am - Fellowship Hour

OPENING HYMN

“TO THEE, WE COME, O LORD OUR GOD”

To Thee we come, O Lord, our God,
Before Thine altar, Father
Thou knowest best our yearning hearts;
This supplication answer.
Lift up from want Thy people, Lord,
Bless us, O God; O Father, bless our toil.
Under Thy cross we stand prepared,
To serve Thee with devotion;
Be it with sweat of blood or tears,
Or humble resignation.
For we Thy people are, O Lord,
Save us, O God; O Father, bless our toil.

ENTRANCE HYMN

(James 2:1, 9)

- V. My brothers [and sisters], show no partiality as you adhere to the faith in our glorious Lord Jesus Christ.
R. But if you show partiality, you commit sin, and are convicted by the law as transgressors.

V. Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

R. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

OPENING PRAYER

V. The Lord be with you.

R. And also with you.

V. Let us pray; **Heavenly Father**, Your Son served as our perfect example of love. Help us to sincerely pray for those who dislike us and to love those who would make themselves, our enemies. We ask this through the same Jesus Christ, Who lives and reigns with You and the Holy Spirit, one God, for ever and ever.

R. Amen.



LITURGY OF THE WORD OF GOD

FROM THE BOOK OF LEVITICUS

(Leviticus 19:1-2, 17-18)

The LORD said to Moses, “Speak to the whole Israelite community and tell them: Be holy, for I, the LORD, your God, am holy. “You shall not bear hatred for your brother or sister in your heart. Though you may have to reprove your fellow citizen, do not incur sin because of him. Take no revenge and cherish no grudge against any of your people. You shall love your neighbor as yourself. I am the LORD.

V. This is the Word of the Lord.

R. Thanks be to God.

GRADUAL

(Romans 12:19, 21)

- V. Beloved, do not look for revenge but leave room for the wrath; for it is written, “Vengeance is Mine, I will repay, says the Lord.”
R. Do not be conquered by evil but conquer evil with good.



**A READING FROM THE FIRST LETTER OF
SAINT PAUL TO THE CORINTHIANS**
(1 Corinthians 3:16-23)

Brothers and sisters: Do you not know that you are the temple of God, and that the Spirit of God dwells in you? If anyone destroys God's temple, God will destroy that person; for the temple of God, which you are, is holy. Let no one deceive himself. If anyone among you considers himself wise in this age, let him become a fool, so as to become wise. For the wisdom of this world is foolishness in the eyes of God, for it is written: God catches the wise in their own ruses, and again: The Lord knows the thoughts of the wise, that they are vain. So let no one boast about human beings, for everything belongs to you, Paul or Apollos or Cephas, or the world or life or death, or the present or the future: all belong to you, and you to Christ, and Christ to God.

V. This is the Word of the Lord.
R Thanks be to God.

TRACT
(James 2:8)

V. However, if you fulfill the royal law according to the scripture "You shall love your neighbor as yourself,"
R. You are doing well.



THE GOSPEL ACCORDING TO MATTHEW
(Matthew 5:38-48)

V. The Lord be with you.
R. And with you.
V. A reading from the Holy Gospel according to Matthew.
R. Glory be to You, O Lord.

Jesus said to His disciples: "You have heard that it was said, An eye for an eye and a tooth for a tooth. But I say to you, offer no resistance to the one who is evil. When someone strikes you on your right cheek, turn the other one as well. If anyone wants to go to law with you over your tunic, hand over your cloak as well. Should anyone press you into service for one mile, go for two miles. Give to the one who asks of you, and do not turn your back on the one who wants to borrow. "You have heard that it was said, You shall love your neighbor and hate your enemy. But I say to you, love your enemies and pray for those who persecute you, that you may be children of your heavenly Father, for He makes His sun rise on the bad and the good, and causes rain to fall on the just and the unjust. For if you love those who love you, what recompense will you have? Do the tax collectors not do the same? And if you greet your brothers only, what is unusual about that? Do the pagans not do the same? So be perfect, just as your heavenly Father is perfect."

V. This is the Gospel of the Lord.
R. Praise be to You, Lord Jesus Christ.

OFFERTORY VERSE
(Proverbs 14:21)

V. He sins who despises the hungry; but happy is he who is kind to the poor.

PRAYER OVER THE GIFTS

V. Almighty God, Your Son taught us that service to our neighbor is service to You. May this oblation be a sign to us of the total self-sacrifice to which we are called. We ask this through the same Jesus Christ, Who lives and reigns with You and the Holy Spirit, one God, forever and ever.

COMMUNION VERSE
(Romans 13:10)

V. Love does no evil to the neighbor; hence, love is the fulfillment of the law.

PRAYER AFTER COMMUNION

V. The Lord be with you.

R. And also with you.

V. Let us pray: All-loving Father, by the grace of this Holy Eucharist move us toward committed love and faithful work that we may build up the Body of Christ. We ask this in the name of Your Son, Jesus Christ, Who lives and reigns with You and the Holy Spirit, one God, for ever and ever.

R. Amen.



OUR PARISH CALENDAR

NEXT SUNDAY, FEBRUARY 15, 2026

QUINIGAGESIMA SUNDAY

9:00 am – Holy Mass of the Eucharist

10:00 am – Fellowship Hour

BLESSING OF THROATS

Following Holy Mass, the traditional blessings of the throats of the faithful will take place.



SAINT BLAISE – BISHOP & MARTYR
PATRON SAINT OF THROAT AILMENTS

(?– 316 AD)

Saint Blaise was the bishop in Armenia during the 4th century AD. Very little is known about his life. According to various accounts, he was a physician before becoming a bishop. According to tradition, he was reputed to have miraculously cured a little boy who nearly died because of a fishbone in his throat. From the 8th century, he has been invoked on behalf of the sick, especially those afflicted with illnesses of the throat. According to tradition, he was martyred by being beaten, attacked with iron combs, which were used on sheep shearing

and finally beheaded. In the Churches of the Western Rite his feast falls on 3rd of February, wherein in the Eastern rite, his feast day is celebrated on 11th of February. It should also be noted that Saint Blaise is also remember and revered in the Anglican, Lutheran and other Protestant denominations.



PRAYERS FOR HEALTH AND HEALING

“And He sent them out to proclaim the kingdom of God and to heal the sick.” - Luke 2:9

May we pray for the health and healing for all those, who we remember in our prayer:

George Sadowski, Wayne Shaw, Linda Puchalski, Richard Foster, Carolyn Rapalye, Karen Herzig, Paula Winn, Stefanik Gadecki, Marge Sanderson, Brandon Poe, baby James, Liam & Evelyn Spatcher, Jennie Harrington, Eric Rose, Lori Lukomski, Mick Szumski, Toka Bara, Laurie Lis, Todd Odell, David Moskin, Laurie Lis, Renata Wes, Jan Clark, Zoe Kinnunen, as well as many of all our own personal intentions.

Let us Pray: O Lord, God of mercies, in Your kindness, stretch out Your hand and heal all our brothers and sisters who are in any way are ailing.

Deliver them, according to Your will, from all their present sicknesses and illnessness, and grant them recovery in Jesus’ holy name. We ask this through the same Jesus Christ, Who lives and reigns with You and the Holy Spirit, and are One God. Amen.



OUR PARISH OUTREACH PROGRAMS

“Let each of you look not to your own interests, but to the interests of others.” - Philipians 2:4

OUR FOOD MINISTRY

**"I was hungry, and you gave me something to eat."
- Matthew 25:35**

Our ministry to help feed the hungry will be held on **Saturday, February 14, 2026** from 10:00 am until supplies last.

We wish to thank all those who have donated to our food ministry.

We are still in need of the following:

- Cereals and instant oatmeal.
- Fruit juices, - V8, Apple and Cranberry juices.
- Powder milk / condensed milk.
- Hot chocolate and tea bags.
- Pasta and spaghetti sauce.
- Boxes of Mac-n-cheese.
- Canned tuna in water.
- Canned meats- chicken, salmon,
- Ramen noodles.
- Soups- all varieties.
- Canned veggies and fruits.
- Children's snack packs

Please note: Also, through our Parish ministries, we are continuing to collect "full sized" containers of **personal care items and cleaning items** to aid others in need.



ED MISSION & EVANGELISM COMMISSION **CALL TO PRAYER**

In the month of February, our Eastern Diocese has called upon all its members and others to offer prayers for our parish families at 12:00 noon each Wednesday:

My Lord and my God, hear my prayers for the well-being of my parish family. Grant us Your grace and all that is necessary for the spiritual growth and welfare of our congregation. Enlighten and guide my pastor and all who minister to the needs of Your people. Strengthen and awaken in us a living faith; comfort and heal the sick, lonely, and brokenhearted; soften those

who are contentious or stubborn; awaken the indifferent and rescue the fallen. Lord, help us to continue to proclaim Your truth. Unite us with Christ in like-mindedness of purpose. I ask this through Jesus Christ. Amen.

Our Father, Who art in heaven, hallowed be Thy Name; Thy kingdom come, Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us and lead us not into temptation but deliver us from evil. Amen.



DISCIPLESHIP 2026 **KNOW YOUR FAITH, GROW IN CHRIST**

The Eastern Diocese will focus on Christian Living. Please join us for the second in a series of virtual "Know and Grow" presentations on **Thursday, February 12, 2026 at 7:00 pm (EST).**

Father Christopher Rogalski will help us to explore the topic of Community, The Body of Christ. Each unit will have biblical texts as a starting point, with lecture, meditation, discussion, and practical life applications.

To join via Zoom, please contact:
revpauls@yahoo.com
ksobiechowski@yahoo.com



A GREAT LESSON: RESPECT FOR ALL **(Matthew 5:43-46a)**

Jesus said to His disciples: "You have heard that it was said, You shall love your neighbor and hate your enemy. But I say to you, love your enemies and pray for those who persecute you, that you may be children of your heavenly Father, for He makes His sun rise on the bad and the good, and causes rain to fall on the just and the unjust. For if you love those who love you, what recompense will you have?"



A Sermon

by our First Bishop, Francis Hodur

In 1920, the Organizer of the PNCC, the Most Reverend Bishop Francis Hodur, who delivered this sermon on **Sexagesima Sunday**, at the First PNCC Church, St. Stanislaus, Bishop & Martyr in Scranton, PA .

Source: Sermon Outlines and Occasional Speeches; 1899 – 1922 translated and edited by Theodore L Zwiastowski and published in 1999.

“The seed is the Word of God.” -Luke 8:11.

“Mysterious is that process and relationship of a person to God. For the Word of God is the power of the Creator Himself manifesting itself in the human soul through the voice of the Church, our mother and father, our good friend – the inspiration of the Holy Spirit inclining us to the good life.

In the Holy Scripture we find much praise for the Word of God:

“In the beginning was the Word.” - (John 1:1)

“Are not My words as a fire, says the Lord, and as a hammer that breaks the rock in pieces?”

Jeremiah 23:29)

“Blessed are they who hear the Word of God.”

(Luke 11:28)

“For it is not you who are speaking, but the Spirit of your Father who speaks through you.”

(Matthew 10:20)

“I have given them Thy Word.... Sanctify them in the truth. Thy word is truth.” (John 17:14-17)

God wanted that the seed of this work and influence on the life of a person should be constant, that it might grow and give forth fruit a hundredfold. He instituted sowers, His vicars on earth: the clergy, parents, overseers. And the seed of God falls upon the human field, but

unfortunately not everything is accepted, and not everything grows for the benefit of humankind. The Lord Christ Himself explains why this happens.

Behold, on falls on a trampled road, a second on barren land, another among thorns and brambles, and only one on good and fertile soil. The seed falls on a trampled road when people hear the Word of God, but the devil comes and plucks it from their hearts. What do these biblical words mean, who are these people to whom evil and access and ruins God’s seeds?

These are people living for the world and its purposes. These are not the worst people. Indeed, they go to church, they hear the Word of God, but they do not live by Christ’s principles. How much of God’s seeds have we wasted for this reason in our own lives?

The seed that fall on barren ground are those people who hear the Word of God but kept it but for a while because they do not have in themselves the basis for Christian religious life. When temptations come and torment, they fear struggle and suffering because they lack trust in the help of God.

That seed which falls among thorns are those people who for life’s pleasures, for whom a short, dissipated, profligate life has greater value than a life in accordance with the principles of the Gospel of Jesus Christ. These thorns which stifle the sprouts and shoots are concern for daily life, about one’s own considerations, the searching for pleasures, the satisfying of the senses, searching for wealth as a means and a god. Enjoy life is the motto of the present time.

Finally, the last seed falls on a good field. These are those people who faithfully stand by the standard of their religious convictions, these are those people who do not live for appearances, for the world only, but who are inspired to the depths of their soul, who live and die by the Christian religion. The just live by faith. Perhaps they do not shine on earth but to them apply the words of Jesus Christ:

“Come blessed.... Take possession of the Kingdom of God prepared for you from the foundation of the world.” - (Matthew 25:34)



REFLECTIONS BEING A TEMPLE OF GOD

“Do you not know that you are a temple of God and that the Holy Spirit dwells in you?”

- 1 Corinthians 3:16

Mankind has erected throughout history spectacular edifices in their worship to the Supreme, from the building of the great temples, churches and mosques.

Saint Paul, as we read in the Book of Acts, was once a “persecutor of the Christians,” who received a “divine revelation,” an epiphany” on the road to Damascus, Syria where he met the Lord, who transformed Him into a “new man.” Paul, whose Jewish name was Saul, was an Orthodox Jew, who was raised in the Law and taught by the great Jewish teacher, Gamaliel,

Paul declares in today’s second reading of his First Letter to the Corinthians, that the temple of God is not one externally, but is found within, an internal temple, not made with stone.

Whenever we gather in our Church for worship, we gather in the name of Jesus, who taught In Luke 17:20-21: “ Once Jesus was asked by the Pharisees when the kingdom of God was coming, and He answered, “The kingdom of God is not coming with things that can be observed; nor will they say, ‘Look, here it is!’ or ‘There it is!’ For, in fact, the kingdom of God is within you.”

St. Stephen declares in Acts 7:48: “Yet the Most High does not dwell in houses made with human hands.” He emphasizes that the infinite God transcends any temple, church or mosque but is omnipresent.

In Genesis 1:26 we read Then God said, “Let us make humankind in our image, according to our likeness; In Genesis 2:7 we also read: “then the LORD God formed man from the dust of the ground, and breathed into his nostrils the breath of life; and the man became a living being.”

Just as Paul was transformed into the “new man,” we find that the soul of man is the doorway where one truly finds God as he states in 1 Corinthians 3:16.



THE BOOK OF LEVITICUS THE THIRD BOOK OF THE TORAH

The **Book of Leviticus** is accepted as the third book of the Torah or the Pentateuch, believed to have been written by Moses, the giver of the Law of God. This book concerns the laws as prescribed by God following the Exodus of God’s chosen children out of Egypt. It is a book of laws, morals, as well as purification rites required be with God.

In Leviticus, the Jewish nation was instructed that sacrifices were needed to unite God with His people. Among the sacrifices that were to be offered were:

- **Burnt offerings**, signifying atonement and consecration (Lev. 1:2-9)
- **Grain offerings**, signifying thanksgiving (Lev. 2:1)
- **Sin offerings**, signifying reconciliation (Lev. 4)
- **Trespass offerings**, signifying cleansing (Lev. 6)
- **Fellowship offerings** (Lev. 7:11-15)

Along with these sacrifices, there was also instruction concerning the Jewish priesthood, (Lev. 8-10), purification rites (Lev. 12-20) and the five annual Feasts to be observed (Lev. 23). Finally, Finally, there were general laws and instruction which included the sabbatical year, blessings and vows (Lev. 25-27).